



AZAROAREN 15 NOVEMBRE 2020

URTEKO 33 DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE A

Références bibliques : Pr 31, 10-13. 19-20. 30-31 Ps 127 1th 5,1-6 Mt 25,14-30

La venue du Seigneur, que nous attendons à chaque rassemblement dominical, il nous faut la préparer activement et faire valoir les talents que le Christ nous a confiés (évangile). Nous est donnée en exemple la femme vaillante, active, charitable (première lecture). Alors, quand le Seigneur viendra, nous ne serons pas pris au dépourvu. Soyons donc vigilants et ne restons pas endormis (deuxième lecture).

Lecture du livre des Proverbes (31, 10-13. 19-20. 30-31)

Une femme parfaite, qui la trouvera ? Elle est précieuse plus que les perles ! Son mari peut lui faire confiance : il ne manquera pas de ressources. Elle fait son bonheur, et non pas sa ruine, tous les jours de sa vie. Elle sait choisir la laine et le lin, et ses mains travaillent volontiers. Elle tend la main vers la quenouille, ses doigts dirigent le fuseau. Ses doigts s'ouvrent en faveur du pauvre, elle tend la main au malheureux.

Le charme est trompeur et la beauté s'évanouit ; seule, la femme qui craint le Seigneur mérite la louange. Célébrez-la pour les fruits de son travail : et qu'aux portes de la ville, ses œuvres disent sa louange ! Parole du Seigneur.

Audience générale : la force de la prière et de la vie intérieure (Pape François Catéchèse du 06/11/20)

Prier est un dialogue intime

« Il y a donc un secret dans la vie de Jésus, caché aux yeux humains, qui représente le centre de tout. La prière de Jésus est une réalité mystérieuse, dont nous n'avons qu'une petite intuition, mais qui permet de lire dans la juste perspective la mission tout entière », assure le Souverain pontife.

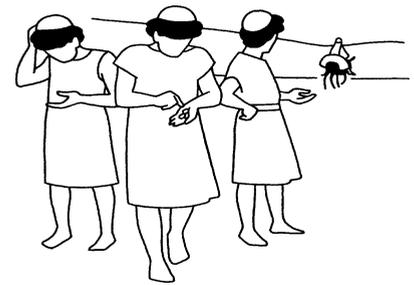
Sans vie intérieure, nous sommes anxieux

Autre caractéristique de la prière de Jésus : la solitude. Ainsi, relève François, « celui qui prie ne s'évade pas du monde, mais privilégie les lieux déserts ».

« Là, dans le silence, peuvent apparaître de nombreuses voix que nous cachons au plus profond de nous-mêmes : les désirs les plus cachés, les vérités que nous nous obstinons à étouffer. Et, surtout, dans le silence Dieu parle », rappelle le Pape, conseillant à chacun d'avoir un espace pour soi, où cultiver sa propre vie intérieure. Et le Saint-Père d'évoquer une attitude très contemporaine : « Sans vie intérieure nous devenons superficiels, agités, anxieux ; nous fuyons la réalité, et aussi nous-mêmes ».

La prière redimensionne

Le Pape a souligné combien la prière de Jésus est le lieu où l'on percevait que « tout vient de Dieu et retourne à Lui ». Elle est centrale, plus que cela, « la prière nous aide à retrouver la juste dimension, dans la relation avec Dieu, notre Père, et avec toute la création », en a conclu le Souverain pontife, appelant à se mettre à l'école de la prière dans les pas du Christ pour ainsi trouver définitivement la joie et la paix.



**Huna berehala heldu dela Jauna.
 Berekín dauka saria, baktxari bere
 lanaren arabera emaiteko.**

**Alléluia. Demeurez en moi, comme moi
 en vous, dit le Seigneur ; celui qui
 demeure en moi porte beaucoup
 de fruit. Alléluia.**

PSAUME 127 SALMOA

Heureux es-tu, toi qui crains (honores) le Seigneur et marches selon ses lois. Heureux es-tu ! A toi le vrai bonheur ! Tu seras béni par Dieu dans ton travail qui te permettra de vivre honnêtement, de te nourrir. Tu seras béni dans l'épouse, femme vaillante, garante de l'intimité de ta maison, prospère comme une vigne généreuse. Dans tes fils et tes filles rangés autour de la table familiale, tels de magnifiques plants d'olivier (vignes et oliviers étaient les signes par excellence de la bénédiction du Seigneur). Voilà comment sera bénie la famille qui craint le Seigneur. Oui, que le Seigneur vous bénisse, pendant cette eucharistie et tous les jours de votre vie ! Vivez heureux, longtemps, assez pour voir encore les fils de vos fils.

**Heureux le serviteur fidèle :
 Dieu lui confie sa maison !**

Bai dohatsuak Jaunaren beldur dabiltzanak!

*Heureux qui craint le Seigneur,
 et marche selon ses voies !*

*Dohatsu bai zu, Jaunaren beldur bazaudena,
 Haren bidetan zabiltzana.*

*Zure eskuen lanetik duzu jan-edana,
 Eskutan duzu zoriona.*

*Ta femme sera dans ta maison
 comme une vigne généreuse,*

*Zure andrea mahats ondo bat bezain jori
 Etxe xokoa bozten ari.*

*Zure semeak oliba ondo gotor batzu,
 Mahainean so dagozkitzu.*

*Que le Seigneur te bénisse
 tous les jours de ta vie,*

*Hara nolako zorionean dabilana
 Jaunaren beldur den gizona.*

*Jainkoa lagun, bizi zareno izan urus,
 Zure semeak azkar ikus*

*Zatozte, beha Jaunak zer lana, zer ahala:
 Bazterrez bazter mundu guzitik joan du gerla.*

BERRI ONA KANTUZ

L'ÉVANGILE EN CHANTANT ...Mt 25, 14-30

La parabole des talents.

**« Baduenak talendu,
 baliatzeko ukan du ! » (bis)**

1/ « Ongi jokatu zare, zu, sehi zintzoa ;
 Orai zuk, enekilan, zer bozkarioa ! »

2/ « Sehi gaixto, alferra, hik ez duk deus egin
 Nitarik eskuratu talenduarekin ».

Le mot du Curé... Erretoraren Hitza ...

4ème Journée Mondiale des Pauvres

A l'occasion de la 4^e journée mondiale des pauvres qui est célébrée dans toute l'Eglise ce dimanche 15 Novembre 2020, le Pape François adresse un message dont voici un résumé. Il commence par citer Ben Sirac le Sage, chapitre 7, verset 32 : "Tends la main au pauvre". Il évoque ce sage de l'Ancien Testament, un homme d'une grande Foi dont la première pensée est de s'adresser à Dieu pour lui demander le don de la sagesse et qui nous donne ce conseil : "Ne t'agite pas à l'heure de l'adversité. Attache-toi au Seigneur, ne l'abandonne pas !

"En commentant ces paroles, le Pape ajoute : "la prière à Dieu et la solidarité avec les souffrants sont inséparables". François nous rappelle aussi l'importance de vivre personnellement la pauvreté évangélique et "d'écouter le cri silencieux des nombreux pauvres, afin de leur donner une voix." Il reprend, à plusieurs reprises, l'expression "tendre la main" pour dire, en particulier, que nombreux sont les gestes de solidarité active dans notre monde : "Tendre la main est un signe qui rappelle immédiatement la proximité, la solidarité, l'amour.

En ces mois où le monde entier a été submergé par un virus qui a apporté douleur et mort, détresse et égarement, combien de mains tendues nous avons pu voir ! La main tendue du médecin, de l'infirmière et de l'infirmier, du pharmacien, du prêtre, du bénévole qui secourt ceux qui vivent dans la rue. Toutes ces mains tendues ont défié la contagion et la peur, pour apporter soutien et consolation."

Le Pape rejoint les situations de détresse et d'angoisse vécues par beaucoup : "nos richesses spirituelles et matérielles ont été remises en question et nous avons découvert que nous avons peur ! C'est un temps favorable pour reprendre conscience que nous avons besoin les uns des autres et du monde.

"Il dénonce aussi avec force "l'attitude de ceux qui tiennent leurs mains dans leurs poches et ne se laissent pas émouvoir par la pauvreté, dont ils sont souvent complices." Il dénonce enfin les ventes d'armes et l'utilisation des enfants pour la guerre. Voici une dernière citation : "que la main tendue puisse toujours s'enrichir du sourire de celui qui ne fait pas peser sa présence et l'aide qu'il offre mais ne se réjouit que de vivre à la manière des disciples du Christ."

Ces paroles nous permettent de nous rappeler tous les gestes de solidarité, les mains tendues dont nous sommes témoins entre nous, dans nos familles, nos divers lieux de vie, nos associations, notre paroisse : les repas solidaires, les échanges fraternels, les moments de convivialité chaleureux, qui permettent à beaucoup de personnes isolées et fragiles de se sentir considérées et aimées.

Enfin, je vous donne quelques nouvelles de ma santé : je reçois des soins infirmiers à domicile, au presbytère, en attendant d'être, peut-être, hospitalisé à la fin de ce mois.

Joachim JAUREGUI

La Célébration des Messes n'est pas autorisée pour le moment.
Nous espérons qu'elles reprendront très bientôt.

EHORZKETAK – OBSÈQUES

Pierre Hayet (13/11) Cambo
Gilberte Bippus (17/11) Espelette

ASTE HUNTAN... CETTE SEMAINE...

Catéchèse CE1, CE2, CM1, CM2

Lundi 16 Novembre

Catéchèse : 17h00 Souraide école Sacré Cœur tous les niveaux

Mardi 17 Novembre :

Catéchèse : 16h45 : Espelette école St Etienne tous les niveaux

Mercredi 18 Novembre :

Catéchèse : 10h00 Cambo école Ste Marie, tous les niveaux

Catéchèse : 10h30 Ixassou école Saint Joseph, tous les niveaux

Les Calendriers de l'Education Chrétienne 2021 sont en vente au presbytère de Cambo au prix de 5 €.

05 59 29 73 18

Du Lundi au Jeudi de 8h30 à 16h30
et le Vendredi de 8h30 à 12h30

La messe du dimanche peut être suivie en direct sur les ondes ou via la télévision et internet :

-Sur "Radio Lapurdi Irratia" (FM 96.8 en Labourd, 96.9 en Amikuze, 106.9 en Garazi) et sur Radio Présence Lourdes à Pau (FM 90.6): retransmission en direct à 10h30 de la messe depuis le couvent des dominicains de Toulouse.

-Sur les radios basques (Gure Irratia FM 106.6; Irulegiko Irratia FM 91.8; Xiberoko botza FM 95.5): messe en basque retransmise depuis Ustaritz, durant le confinement, à 10h.

-sur France 2, Le Jour du Seigneur, 11h00
-sur KTO : 7h00 en direct de Rome, 10h00 en direct de Lourdes, ou 18h30 en direct depuis l'église Saint-Germain l'Auxerrois, à Paris

ou dans notre diocèse, par exemple :

-avec la paroisse Bayonne-Centre : à 11h00
-avec la paroisse ND en Béarn-Lescar à 10h30
-avec la paroisse de Navarrenx à 11h00

En cette période de crise sanitaire et sociale le Secours Catholique poursuit son action pour les plus démunis. Chaque jour, le Secours Catholique agit au Pays Basque et dans les Landes et dans le monde.

Merci de votre soutien, merci de votre générosité !

En 2019, la délégation des Pays de l'Adour du Secours catholique (Pyrénées Atlantiques et les Landes) a rencontré **16 338 ménages**, Près de **205 000€** ont été donnés en aides directes.

Contacts et renseignements :

Espelette : Anne-Marie Lavigne 05.59.93.82.67
Bayonne : 05.59.55.40.98